ܘܲܪܲܩܬܵܐ ܕܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ **ܣܸܕܪܵܐ ܕܢܘܼܩܙܹܐ ܐܵܢܲܢܩܵܝܹܐ ܕܡܸܬܡܲܛܝܵܢܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܡܲܦܠܸܚܵܢܹܐ**

ܡܲܦܠܸܚܘܼܢ ܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܣܸܕܪܵܐ ܩܵܐ ܚܘܼܫܵܒ݂ܹܐ ܒܘܼܬ ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܥܵܒ݂ܕܝܼܬܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܡܸܬܛܲܝܦܵܢܘܼܬܵܐ (flexibility) ܘܡܸܬܡܲܛܝܵܢܘܼܬܵܐ (accessibility) ܓܵܘ ܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܕܫܘܼܬܐܵܣܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܗܵܘܝܼ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ.

ܐܲܝܟ݂ ܚܲܕ ܢܘܼܩܙܵܐ ܡܫܲܪܝܵܢܵܐ، ܒܲܠܟܵܐ ܕܬܲܚܡܸܢܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܬ ܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕܚܲܕ ܐܵܘ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܡܸܢ ܕܐܲܢܹܐ ܪܹܐܙܹܐ ܐܵܘ ܚܘܼܪܙܹܐ ܕܒܸܐܬܵܝܵܐ ܝܢܵܐ:

❑ ܦܘܼܪܣܵܐ ܕܡܲܦܠܸܚܵܢܘܼܬܵܐ ܫܲܘܝܵܝܬܵܐ (ܒܵܪܵܒܵܪ) ܘ\ܐܵܘ ܚܘܼܪܙܵܐ ܕܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ
❑ ܬܘܼܪܵܨܹܐ ܗܵܘܢܵܢܹܐ \ ܡܲܪܝܲܙܝܵܬܹܐ ܡܸܬܛܵܝܦܵܢܹܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ
❑ ܣܘܼܪܵܛܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܕܡܸܬܡܲܛܝܵܢܘܼܬܵܐ
❑ ܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܘܡܓܲܠܵܝܬܵܐ
❑ ܛܲܟ݂ܣܵܐ ܩܵܐ ܕܥܵܪܬܵܐ ܠܦܘܼܠܚܵܢܵܐ
❑ ܚܘܼܪܙܹܐ ܕܬܘܼܠܡܵܕܵܐ ܩܵܐ ܒܵܠܲܕܬܘܼܬܵܐ ܒܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ
❑ ܓܲܢ݇ܒܵܪܹܐ ܡܕܲܒܪܵܢܹܐ ܕܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ
❑ ܡܲܠܦܵܢܹܐ ܕܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ
❑ ܫܲܒܟܹܐ ܕܦܲܠܵܚܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ

ܐܵܦ ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܕܬܲܚܡܸܢܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܬ ܐܲܢܹܐ ܚܘܼܫܵܒ݂ܹܐ ܐܲܝܢܝܼ ܕܒܲܠܟܵܐ ܗܲܝܸܪܝܼܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܥܵܒ݂ܕܝܼܬܘܿܢ ܠܹܗ ܫܘܼܬܐܵܣܵܘܟ݂ܘܿܢ ܕܗܵܘܹܐ ܚܕܵܐ ܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܒܘܼܫ ܡܸܬܡܲܛܝܵܢܬܵܐ ܘܕܗܵܘܝܼܬܘܿܢ ܚܲܕ ܡܲܦܠܸܚܵܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܓܲܒܝܼܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܐܲܝܟ݂ ܚܕܵܐ ܕܘܼܟܵܐ ܐܲܝܟܵܐ ܕܐܵܢܝܼ ܡܲܚܸܒܝܼ ܕܦܵܠܚܝܼ.

 ❑ ܐܝܼܡܵܢ ܕܦܪܵܣܵܐ ܝܬܘܿܢ ܡܲܚܒܲܪܝܵܬܹܐ ܒܘܼܬ ܫܵܘܦܵܢܹܐ ܣܦܝܼܩܹܐ ܓܵܘ ܒܸܣܢܝܼܣܵܘܟ݂ܘܿܢ، ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܝܬܘܿܢ ܡܘܼܪܝܸܙܲܝܗܝ ܐܲܢܹܐ ܡܲܚܒܲܪܝܵܬܹܐ؟ ܡܲܕܘܼܥܹܐ ܝܢܵܐ ܡܲܚܒܲܪܝܵܬܹܐ ܩܵܐ ܕܐܵܦ ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܡܵܨܝܼ ܕܛܵܠܒܝܼ ܕܦܵܠܚܝܼ ܩܵܐܠܵܘܟ݂ܘܿܢ؟ ܘܡܵܨܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܩܵܪܝܼܠܵܗ ܡܲܚܒܲܪܬܵܐ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܐܸܢܬܸܪܢܹܝܬ ܘܓܵܘ ܣܦܲܪܛܸܒܹܐ ܘܡܓܲܠܝܵܬܹܐ (ܒܟܬܝܼܒ݂ܬܵܐ ܕܒܪܵܝܠ ܐܵܘ ܒܐܵܬܘܵܬܹܐ ܓܲܪܘܼܣܹܐ)؟

❑ ܡܲܦܬܘܿܢ ܠܵܗ ܛܲܥܵܝܬܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܵܬ݇ܪ ܦܲܠܵܚܹܐ ܒܡܲܡܛܵܝܬܵܐ ܕܡܲܚܒܲܪܝܵܬܵܘܟ݂ܘܿܢ ܒܘܼܬ ܫܵܘܦܵܢܹܐ ܣܦܝܼܩܵܐ ܠܫܘܼܬܐܵܣܹܐ ܕܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܐܵܘ ܠܡܙܲܘܸܕܵܢܹܐ ܕܚܸܠܡܲܬܹܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ.

❑ ܡܲܩܪܸܒ݂ܘܼܢ ܢܸܣܝܵܢܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܐܵܘ ܕܘܼܪܵܬܹܐ ܕܬܲܠܡܝܼܕܘܼܬܵܐ ܘܕܝܵܠܘܿܦܘܼܬܵܐ ܕܨܸܢܥܬܵܐ ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ ܐܲܝܟ݂ ܚܕܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܩܵܐ ܡܲܙܝܲܕܬܵܐ ܕܝܘܼܠܦܵܢܲܗܝܗܝ ܘܕܡܗܝܼܪܘܼܝܵܬܲܝܗܝ ܘܩܵܐ ܕܡܵܨܝܼ ܕܡܵܛܝܼ ܠܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܠܵܐ ܡܸܬܟܲܠܝܵܢܵܐ.

❑ ܫܲܚܠܸܦܘܼܢ ܠܵܗ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܬܦܲܩܬܵܐ ܕܦܵܬܵܐ ܠܦܵܬܵܐ (ܡܘܼܩܵܒܵܠܵܐ) ܩܵܐ ܕܚܵܒ݂ܫܵܐ ܬܘܼܪܵܨܹܐ ܗܵܘܢܵܢܹܐ – ܐܲܝܟ݂ ܡܛܵܝܬܵܐ ܠܒܸܢܝܵܢܹܐ ܒܗܵܣܵܢܵܝܘܼܬܵܐ، ܩܲܒܲܠܬܵܐ ܕܗܲܝܲܪܬܵܐ ܡܸܢ ܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܗܲܝܸܪܵܢܵܐ ܐܵܘ ܣܵܢܕܵܢܵܐ، ܐܵܘ ܒܡܲܪܝܲܙܬܵܐ ܕܚܲܕ ܡܬܲܪܓܡܵܢܵܐ ܒܠܸܫܵܢܵܐ ܕܐܘܿܣܠܵܢ (ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܠܹܐ ܫܵܡܥܝܼ ܨܦܵܝܝܼ).

❑ ܨܲܚܨܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܪܹܐܙܵܐ ܘܕܘܼܒܵܪܵܐ ܘܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܲܩܪܲܒ݂ܬܵܐ ܕܒܘܼܩܵܪܹܐ ܓܵܘ ܬܦܲܩܬܵܐ ܕܦܵܬܵܐ ܠܦܵܬܵܐ ܒܢܝܼܫܵܐ ܠܐܲܟܘܼܕܹܐ ܩܵܐ ܕܐܵܢܝܼ ܡܠܵܝܲܝܗܝ ܝܢܵܐ ܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ.

❑ ܡܲܬܒ݂ܘܼܢ ܚܲܕ ܪܹܐܙܵܐ ܥܝܵܕܵܝܵܐ ܠܸܕܪܵܫܲܝܗܝ ܬܘܼܪܵܨܹܐ ܗܵܘܢܵܢܹܐ ܐܝܼܡܵܢ ܕܚܲܕ ܫܘܼܓ݂݇ܠܵܐ ܦܝܵܫܵܐ ܝܠܹܗ ܝܗܝܼܒ݂ܵܐ ܩܵܐ ܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܕܐܝܼܬܠܹܗ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ.

❑ ܡܙܲܘܸܕܘܼܢ ܡܠܘܼܐܹܐ ܕܬܘܼܠܡܵܕܵܐ ܒܐܘܼܪܚܵܬܹܐ ܩܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹܐ ܡܵܨܝܼ ܕܡܲܦܠܸܚܝܼܠܗܘܿܢ - ܐܲܝܟ݂ ܒ݂ܝܼܕܝܘܿܝܹܐ ܡܬܘܼܪܓܸܡܹܐ، ܟܬܝܼܒ݂ܬܵܐ ܒܠܸܫܵܢܵܐ ܐܸܢܓܠܸܣܵܝܵܐ ܦܫܝܼܛܵܐ، ܣܘܼܣܬܝܼܡܹܐ ܕܬܸܩܢܘܿܠܘܿܓ݂ܝܼܵܐ ܕܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܕܒܸܠܚܵܡܵܐ ܝܢܵܐ ܥܲܡ ܚܘܼܪܙܹܐ ܕܩܪܵܝܬܵܐ ܥܲܠ ܫܵܫܬܵܐ ܘܬܸܩܢܘܿܠܘܿܓ݂ܝܼܵܐ ܡܗܲܝܸܪܵܢܬܵܐ ܐ݇ܚܹܪ݇ܬܵܐ.

❑ ܡܲܪܝܸܙܘܼܢ ܠܗܘܿܢ ܙܒ݂ܵܢܬܵܐ ܘܢܨܵܒ݂ܬܵܐ ܕܟܠ ܬܘܼܪܵܨܹܐ ܘܡܠܘܼܐܹܐ ܡܗܲܝܸܪܵܢܹܐ ܘܬܸܩܢܘܿܠܘܿܓ݂ܝܼܵܐ ܡܗܲܝܸܪܵܢܬܵܐ ܓܵܘ ܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ.

❑ ܡܫܲܪܸܪܘܼܢ ܚܕܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܩܵܐ ܡܣܲܦܲܩܬܵܐ ܕܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܒܥܸܕܵܢܵܐ ܕܚܕܵܐ ܥܪܝܼܨܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܕܚܵܒ݂ܫܵܐ ܠܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܕܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ.

❑ ܨܲܚܨܘܿܢ ܠܐܲܟܘܼܕܹܐ ܩܵܐ ܕ:

* ܕܘܼܟܵܐ ܩܵܐ ܡܲܟܠܵܝܬܵܐ ܕܐܘܿܬܡܘܿܒܵܝܠܹܐ، ܘܕܘܼܟܵܢܹܐ ܕܥܒ݂ܵܪܬܵܐ ܘܕܩܲܒܲܠܬܵܐ ܒܫܲܝܢܵܐ ܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܝܫܝܼ ܡܸܛܝܹܐ ܐܸܠܲܝܗܝ ܒܗܵܣܵܢܵܝܘܼܬܵܐ ܘܠܲܝܬ ܬܵܡܵܐ ܩܹܘܲܢܕܹܢܘܿܣܹܐ ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܡܥܲܘܟܘܼܬܵܐ،
* ܡܠܘܼܐܹܐ ܕܩܵܐ ܡܫܲܘܵܝܬܵܐ ܕܐܲܪܥܵܐ (ܚܵܠܝܼܝܹܐ، ܦܪܝܼܣܝܵܬܹܐ، ܟܵܫܝܼܝܹܐ ܘܫܲܪܟܵܐ) ܠܵܐ ܝܢܵܐ ܡܲܫܪܸܛܵܢܹܐ، ܘܩܸܘܝܵܐ ܝܢܵܐ ܘܪܲܟܝܼܟ݂ܹܐ ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܹܐ ܕܡܲܦܠܘܼܚܹܐ ܝܢܵܐ ܟܘܼܪܣܝܹܐ ܡܙܝܼܥܵܢܹܐ ܐܵܘ ܓܝܼܓ݂ܠܹܐ ܕܐ݇ܙܵܠܵܐ ܒܐܲܩܠܵܐ،
* ܐܵܘܵܢܹܐ ܕܟܢܘܼܫܝܹܐ ܘܐܘܿܬܵܓ݂ܹܐ ܕܩܵܐ ܡܲܘܬܒ݂ܹܐ ܦܪܝܼܫܹܐ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܵܘܦܵܢܹܐ ܡܵܠܝܵܢܹܐ ܩܵܐ ܡܲܦܠܸܚܵܢܹܐ ܕܟܘܼܪܣܝܹܐ ܡܙܝܼܥܵܢܹܐ ܕܐܵܙܠ݇ܝܼ ܘܐܵܬܝܼ ܕܠܵܐ ܬܘܼܪܩܵܠܹܐ ܘܡܲܟܠܵܝܵܬܹܐ، ܘ
* ܬܲܪܥܵܢܹܐ ܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܝܫܝܼ ܦܬܝܼܚܹܐ ܒܗܵܣܵܢܵܝܘܼܬܵܐ ܘܕܠܵܐ ܗܲܝܲܪܬܵܐ ܒܝܲܕ ܟܠܲܝܗܝ ܡܲܦܠܸܚܵܢܹܐ – ܩܵܐ ܛܘܼܦ݇ܣܵܐ ܬܲܪܥܵܢܹܐ ܠܵܐ ܗܵܘܝܼ ܝܲܩܘܼܪܹܐ ܘܥܲܣܩܵܐ ܠܸܦܬܵܚܵܐ، ܘܟܠܲܝܗܝ ܩܲܬܵܬܹܐ ܕܬܲܪܥܵܢܹܐ ܒܚܕܵܐ ܪܵܡܘܼܬܵܐ ܝܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܐܝܼܕܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܵܐ ܡܵܨܝܵܐ ܕܡܵܛܝܵܐ ܐܸܠܲܝܗܝ ܒܗܵܣܵܢܵܝܘܼܬܵܐ.

JobAccess ܡܵܨܹܐ ܕܗܲܝܸܪ ܩܵܐ ܫܘܼܬܐܵܣܵܘܟ݂ܘܿܢ ܠܸܥܒ݂ܵܕܲܝܗܝ ܡܸܬܛܲܝܦܵܢܘܼܬܵܐ ܘܡܸܬܡܲܛܝܵܢܘܼܬܵܐ ܓܵܘ ܕܘܼܟܵܐ ܕܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܕܗܵܘܝܼ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ. ܐܸܢ ܒܸܒܥܵܝܵܐ ܝܬܘܿܢ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ، ܣܲܚܒܸܪܘܼܢ ܠܫܵܘܦܵܐ www.jobaccess.gov.au ܐܵܘ ܗܲܡܙܸܡܘܼܢ ܥܲܡ ܚܲܕ ܡܵܠܘܿܟ݂ܵܐ ܕ JobAccess ܥܲܠ ܬܹܠܝܼܦܘܿܢ ܡܸܢܝܵܢܵܐ 1800 464 800 - ܒܸܕ ܦܵܪܥܝܼܬܘܿܢ ܩܵܐ ܩܪܵܝܵܬܹܐ ܕܡܸܢ ܬܹܠܝܼܦܘܿܢܹܐ ܡܸܫܬܲܢܝܵܢܹܐ (ܡܘܿܒܵܝܠ).